More than Safety

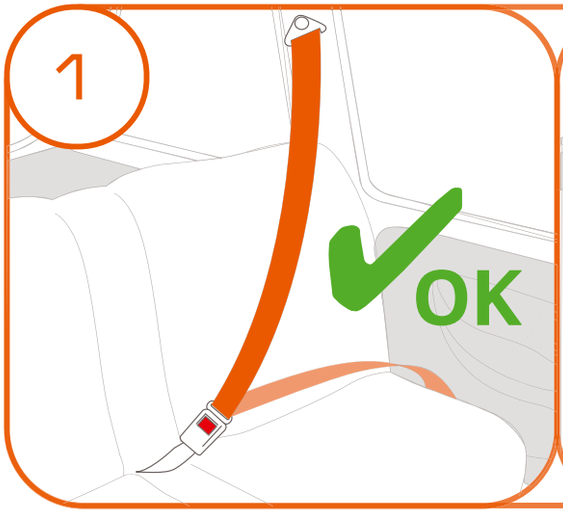
APRAMO

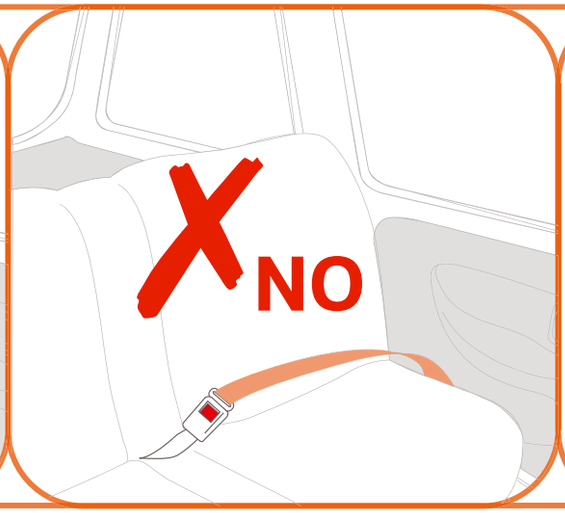
ECE R44/04
Group 2-3

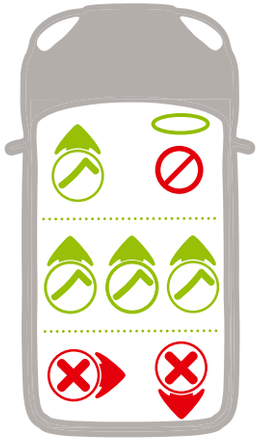
Brugervejledning
Apramo Artemis Group 2-3
Børnesæde.

www.apramo.com

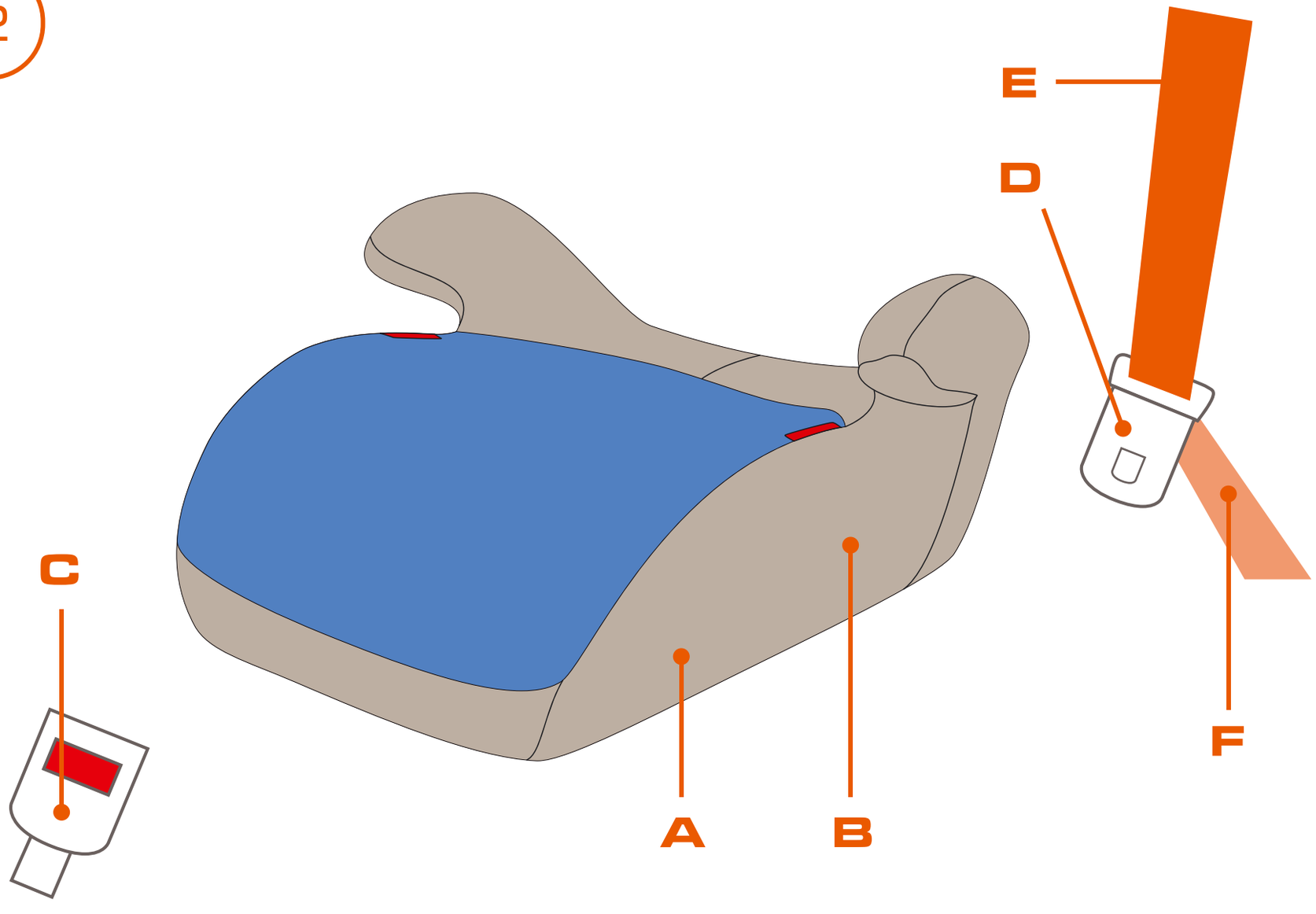
1



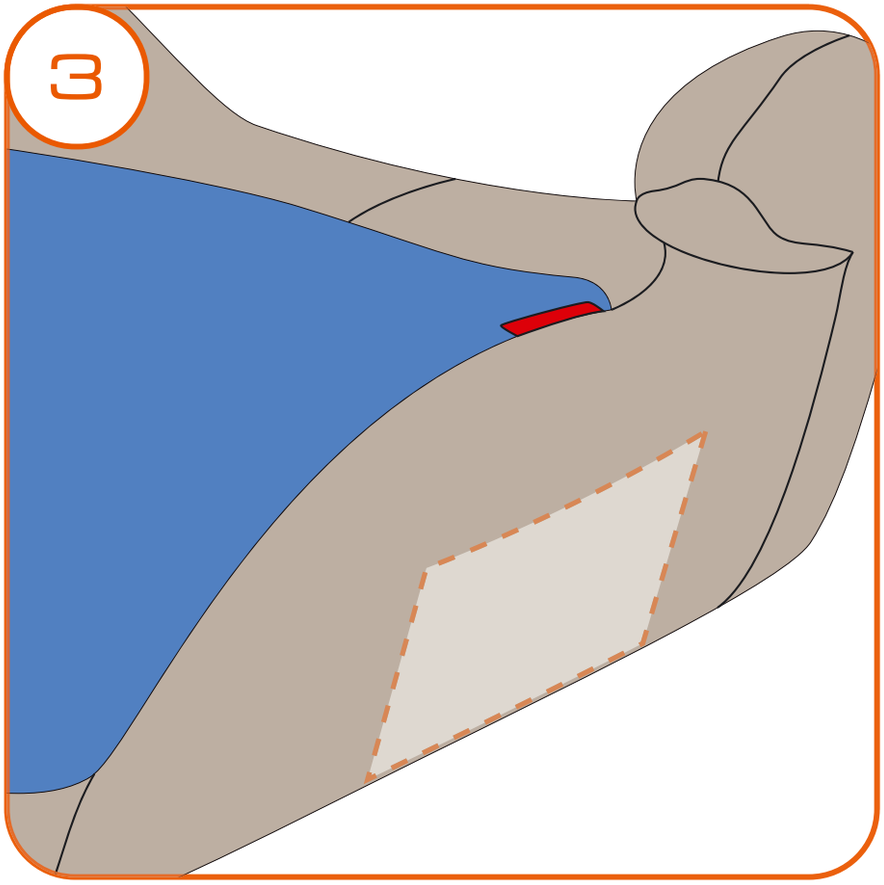




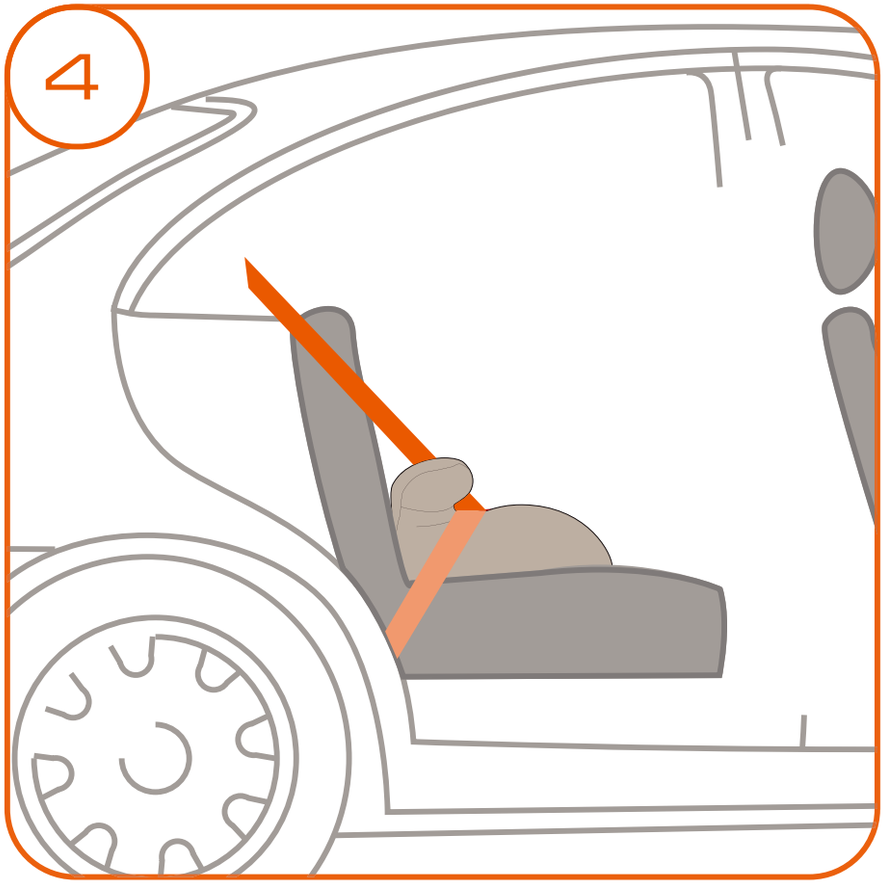
2



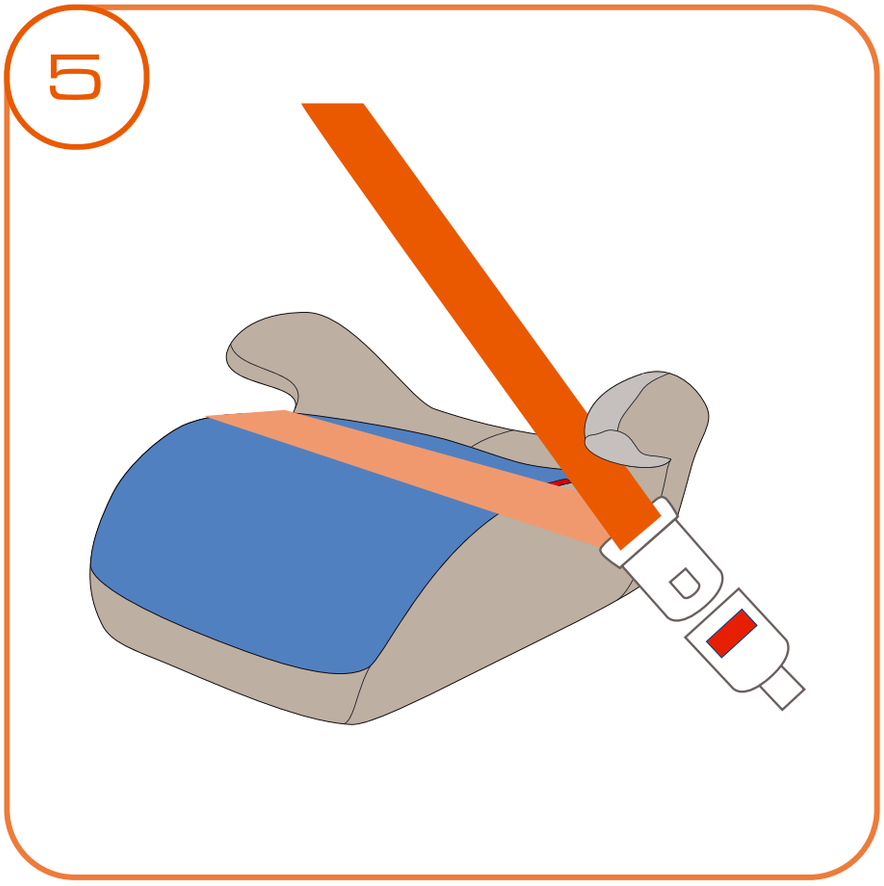
3



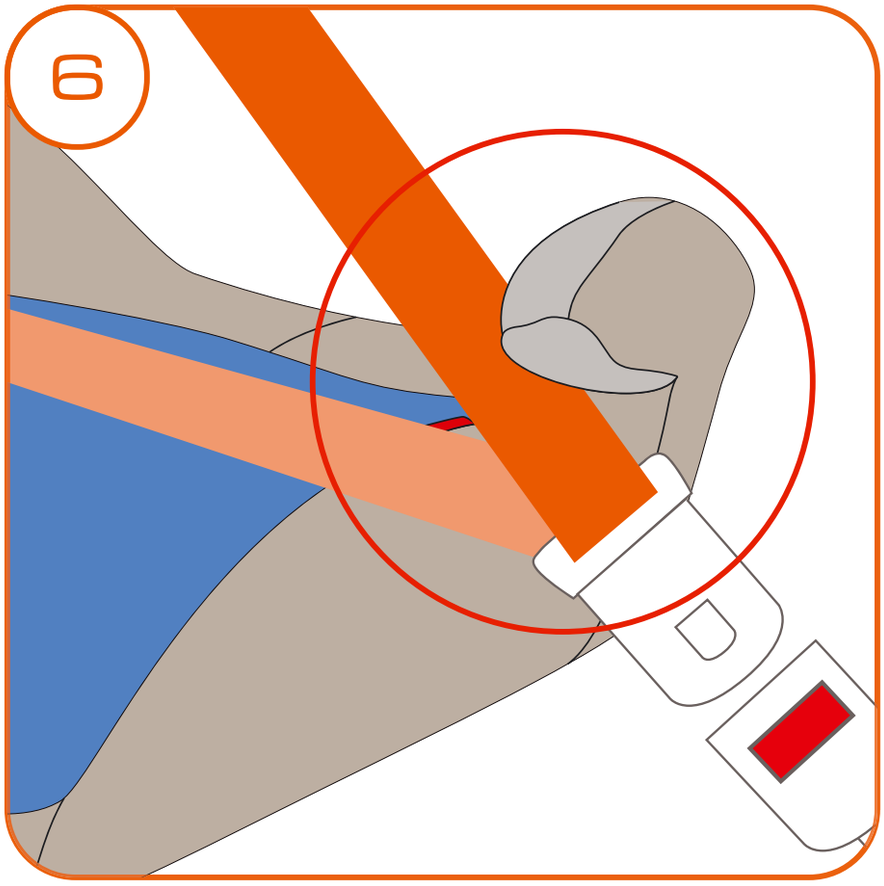
4



5



6



Apramo Artemis Group 2-3 børnesæde

Tak fordi du har valgt at købe Apramo Artemis Group 2-3 børnesæde.

Bemærk:

Bør kun bruges i biler med en 3. punkts rullesele. Godkendt til ECE R16 eller tilsvarende standart.

Opbevaring af brugervejledningen

Det er meget vigtigt at brugsvejledningen, holdes samlet med sædet.
Brugervejledningen kan opbevares i lommen på den ene side af sædet.Brugervejledningen bør læses grundigt igennem inden sædet tages i brug.

Forbruger information

A D V A R S E L !

Udløsning af en Airbag kan med føre skader: Brug ikke sædet, på et passagersæde med en front placeret Airbag.

A D V A R S E L !

Rådfør dig altid med bilens instruktionsbog omkring montering af sædet i bilen.

A D V A R S E L !

Giftige rengørings midler kan medføre ubehag eller sygdom. Bug aldrig blegemiddel, betrækket må ikke maskinvaskes, stryges eller komme i en tørretumbler; da det kan ødelægge betrækket.

A D V A R S E L !

Spændet på bilens sikkerhedssele må ikke komme over holderen til selen til skødet.Er det tilfældet bør der prøves med et andet sæde.

Generelle sikkerheds instruktioner

Gem brugervejledningen sammen med sædet, hivs der er noget du kommer i tvivl om. Overholdes instruktionerne ikke kan det gå ud over barnets sikkerhed.

Sædet skal placeres og installeres således, at der ved normale forhold, ikke kan komme dele i klemme ved sæder eller ved bilens dør.

Sædet skal altid udskiftes efter uheld, dette for at sikre at der ikke er oversete skader på sædet.

Sædet må ikke modificeres, da garantien vil bortfalde.

Sædet bør placeres i skyggen ,for at undgå kraftig ophedning som kan skade barnet.

Barnet må ikke efterlades uovervåget i sædet, eller i bilen.

Du skal sikre dig at der ikke er løs bagage eller andre store objekter; som kan medføre skader hvis der sker et uheld. Alle løse dele bør altid sikres.

Sædet må ikke bruges uden sædebetrækket, brug kun et originalt sædeovertræk, da det ellers vil få betydning for sikkerheden.

Du skal altid sikre dig at sikkerhedsselen til voksensædet er spændt så snart barnesædet er monteret. Dette bør tjekkes ofte, også selv om sædet ikke er i brug. Sidder børnesædet ikke fast kan det medføre skader i tilfælde af en kollision.

Klargøring af sædet til brug

Inden sædet tages i brug for første gang er det vigtigt at forstå hvordan det skal installeres korrekt, sikre dit barn korrekt og lære hvilke funktioner sædet har:.

Tag den nødvendigt tid til at læse og forstå disse instruktioner. Dette gøres bedst med sædet foran dig.

Oversigt over funktioner.

A Sædebase

B Lomme til brugervejledning

C Tilslutning for voksensæde sikkerhedssele.

D Spænde til voksensæde sikkerhedssele.

E Voksen sikkerhedssele diagonal skuldersele.

F Voksen sikkerhedssele til skødet.

Gruppe 2-3

(cirka 15Kg til 36Kg/3-12 år)

Installation af sædet i en bil

Sædet kan bruges til børn fra alderen 3-12 år. Barnet sikres med voksen sikkerhedsselen.

Bemærk: Sæden er konstrueret således at det kun kan bruges til en 3 punkt diagonal sikkerhedssele og aldrig bruges sammen med en 2 punkt sikkerhedssele. (1).

Sikring af barnet vha. voksen sikkerhedsselen.

Sædet placeres i kørselsretningen ind mod ryglænet på bilens sæde (4).

Når barnet sidder ret op og tilbage i sædet, trækkes sikkerhedsselen hen overbarnet.

Den nederste del af sikkerhedsselen trækkes henover barnets skød og ind under armlænene i begge sider:. Du skal sikre dig at den nederste del af sikkerhedsselen, ligger helt til i barnets skød og at det har kontakt til barnets bækken.

Sikkerhedsselen fast spændes. (5)

Du skal sikre dig at i den side hvor sikkerhedsselen spændes, skal både diagonal selen og den nederste sele, gå under armlænet. (6)

For at fjerne barnet fra sædet, skal sikkerhedsselen blot løsnes og trækkes til siden.

Endelig tjekliste

Uanset hvor sikkert sædet er; uanset hvor godt det er konstrueret, så afhænger barnets sikkerhed af at du gennemgår nedenstående sikkerheds liste før hver tur:

- Sædet skal vende fremad og i kørselsretningen. (4)
- Voksen sikkerhedsselen skal have det nederste bælte i skødet på barnet og diagonal delen under armlænet i den side hvor selen skal spændes. (5) (6)
- Sikkerhedsselen må ikke være snoet eller løs.

Vigtigt! Forkert brug af sædet vil reducere sikkerheden for dit barn.

Vedligeholdelse

Betrækket på sædet kan fjernes. Ved mindre pletter bruges en fugtig klud, eller sæbevand.. Betrækket kan også håndvaskes ved op til 30° grader.

ADVARSEL!

Giftige rengøringsmidler kan medføre sygdom. Brug aldrig blegemidler. Betrækket må ikke stryges. Betrækket må ikke tørres i en tørretumbler.

Afmontering af betrækket

Betrækket afmonteres, ved at trække det henover sædet.

Ekstra information

Sædet er ikke godkendt til brug i fly, for mere information, kontakt flyselskabet.

Bemærk

Dette sæde er et universalt sæde. Det er godkendt i henhold til regulativerne ECE R44/04. Sædet er kompatibelt med de fleste bilsæder.

Apramo Artemis Group 2-3 Booster Seat

Thank you for purchasing this Group 2-3 booster seat. If you are not completely satisfied with the booster seat or you would like to change any accessory or obtain any help about the booster seat, you can contact our customer services department (details on the back of this guide).

Please Note: Only suitable for use in vehicles fitted with a 3 point retractable safety belt approved to ECE R16 or equivalent standard **(1)**.

Storage of the user guide

It is most important that these instructions remain with the booster seat at all times.

You can store these instructions in the pocket provided on the side of the seat base of your Group 2-3 booster seat **(3)**.

Please read this instruction manual carefully before use.

Consumer Information

W A R N I N G !

AIRBAGS CAN CAUSE INJURY. DO NOT USE THIS CHILD SEAT ON A PASSENGER SEAT FITTED WITH A FRONTAL AIRBAG.

W A R N I N G !

ALWAYS GIVE PREFERENCE TO USING THE REAR SEATS OF YOUR VEHICLE EVEN IF YOUR HIGHWAY CODE PERMITS THE USE ON THE FRONT SEAT. CHECK YOUR HIGHWAY CODE AS THIS REGULATION MAY VARY ACCORDING TO THE COUNTRY. CHECK THE VEHICLE MANUAL FOR ADVICE ON FITTING YOUR CAR SEAT IN THE FRONT OF THE VEHICLE. AIRBAGS CAN CAUSE INJURY. DO NOT USE THIS CHILD SEAT ON A PASSENGER SEAT FITTED WITH A FRONTAL AIRBAG.

W A R N I N G !

TOXIC CLEANING FLUIDS CAN CAUSE ILLNESS. NEVER USE BLEACH, DO NOT IRON, DO NOT MACHINE WASH, DO NOT TUMBLE DRY AS THIS COULD DAMAGE THE COVER AND REQUIRE REPLACING.

W A R N I N G !

THE BUCKLE OF THE VEHICLE BELT MUST NOT COME ABOVE THE LAP BELT GUIDE OF THE CHILD SEAT. IF THIS IS THE CASE, TRY ANOTHER SEAT OR CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT IN CASE OF DOUBT.

General Safety Instructions

Keep these instructions with the booster seat in case you need to refer to them again in the future. Failure to follow these instructions may affect your child's safety.

Your booster seat must be positioned and installed so that, under normal vehicle usage conditions, no part can become jammed under or between any moveable seat or in the vehicle door.

Always replace the Artemis booster seat after any accident, in case of any unseen damage.

Do not modify or add to your booster seat in any way without the approval of a competent authority or the manufacturer; as this will void any warranty.

Shade your booster seat from sunlight to avoid hot items causing injury to your child.

Do not leave your child unattended whilst in the booster seat and in the vehicle.

Make sure there is no loose luggage or other large objects that are likely to cause injuries in the event of an accident. These may cause injury to other occupants. Always secure loose items.

Do not use the booster seat without the seat cover. Do not replace the seat cover with any cover other than the one recommended by the manufacturer; as it directly influences the safety performance of the booster seat.

Always ensure that the vehicle adult seat belt is fastened once your seat is installed. Secure your booster seat with the vehicle seat belt at all times, even when not in use. An unsecured booster seat can cause injuries in the event of a collision.

The booster seat may acquire some wear and tear over the years, this will result in parts requiring replacement, please contact our customer service department for replacement parts.

Preparing your Artemis Booster Seat for use

Before using your new Artemis booster seat it is important to understand fully how to install your booster seat properly, secure your child correctly and familiarize yourself with the features and functions of the seat.

Please take the time to read and understand these instructions fully. This is best done with the seat in front of you.

Please always read the safety warnings.

Your Group 2-3 Booster Seat Features Guide

A Seat base

B User Guide Storage Pocket

C Adult seat belt connector

D Adult seat belt buckle

E Adult diagonal shoulder belt

F Adult lap belt

Group 2-3

(approx 15Kg to 36Kg / 3years to 12years)

Installing the Booster Seat into a Vehicle

The seat can be used for a child 3 years to 12 years securing the child with the adult seat belt.

Please Note: Your car seat is designed to fit only with a 3 point lap and diagonal seat belt and must not at any time be fitted using only a 2 point lap belt **(1)**.

Securing the Child in the Booster Seat with the Adult Belt

Place the booster seat against the backrest of the vehicle seat **(4)** in the direction of travel.

With your child sitting upright and back in the seat, extract the adult seat belt and pass it across the front of the child.

Pass the lap section of the adult belt over the child's lap and under the armrest on both sides of the seat. Ensure the lap belt is low down on the child's lap and firmly engaging with the pelvis.

Connect the adult belt connector tongue to the seat belt buckle **(5)**.

Ensure that on the buckle side both the lap and diagonal sections of the adult seat belt pass under the armrest **(6)**.

To remove your child from the booster seat, simply unbuckle the seat belt and place it at the side of the booster seat.

Final Checklist

However safe a child seat is, however well built it is, your child's safety depends on you carrying out the following checks before every journey.

- Check the booster seat is facing forwards in the vehicle and in the direction of travel **(4)**.
- Check the adult seat belt is fitted correctly with the lap section under the armrest and the diagonal under the armrest on the buckle side **(5) (6)**.
- Check the vehicle seat belt is not twisted or slack.

IMPORTANT! Misusing your child seat will reduce the protection and safety you offer your child.

Maintenance

The booster seat cover is removable. In case of light staining, clean using a damp cloth or soapy water. The cover can be removed completely and hand washed up to 30°c.

W A R N I N G !

TOXIC CLEANING FLUIDS CAN CAUSE ILLNESS. NEVER USE BLEACH, DO NOT IRON, DO NOT MACHINE WASH, DO NOT TUMBLE DRY AS THIS COULD DAMAGE THE COVER AND REQUIRE REPLACING.

Removing the Cover

Remove the cover from the seat base by pulling it off over the back of the seat.

Additional Information

This car seat is not approved for use on aircraft. For more information contact the airline.

NOTICE

This car seat is a “Universal” child restraint system. It has been approved in accordance with regulation ECE R44/04, and is suitable for general use in vehicles and is compatible with the majority of vehicle seats.

- This child restraint is likely to fit if the vehicle manufacturer states that the vehicle approval specifies suitability for “Universal” child restraint systems.
- This restraint system is classified as “Universal” in accordance with the strictest approval criteria, whereas earlier models do not correspond to these new provisions.
- It can only be installed in vehicles with 3-point static or retractable seat belts that have been approved compliant with the UN/ECE R16 or other equivalent standards.

If in doubt, contact our customer services department.

T. Hansen Gruppen A/S

Stensgårdvej 1

5500 Middelfart Denmark

Tel.: +45 63 41 69 69

Fax: +45 63 41 35 35

E-mail: thansen@thansen.dk

www.thansen.dk